



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022年4月28日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

東日本サービス 本船 CONMAR MOON V.2212E/W  
スケジュール遅延、仁川抜港のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航海のスケジュール遅延を修復するため、以下のとおり、仁川を抜港し、仁川向けの貨物は釜山からの T/S とすることを決定いたしました。大変ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(In order to recover schedule delays of previous voyages, it was decided to skip Inchon and T/S Inchon cargo via Busan as per below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

暫定スケジュール

| M/V CONMAR MOON 2212E/W |      |      |      |          |               |
|-------------------------|------|------|------|----------|---------------|
| Port                    | ETA  | ETB  | ETD  | ORIGINAL | REMARK        |
| TOKYO                   | 5/9  | 5/9  | 5/9  | 5/6      |               |
| YOKOHAMA                | 5/9  | 5/10 | 5/10 | 5/6      |               |
| CHIBA                   | 5/10 | 5/10 | 5/10 | 5/6      |               |
| BUSAN                   | 5/12 | 5/12 | 5/13 | 5/9      |               |
| INCHEON                 | SKIP |      |      | 5/11     | T/S via BUSAN |

INCHON 向け貨物は、BUSAN にて下記本船に接続の予定です。

VESSEL/VOT : KOTA TAMPAN 2212W

ETD BUSAN : 5/15

ETA INCHEON : 5/17

以上

\*\*ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9460 )

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9464 )